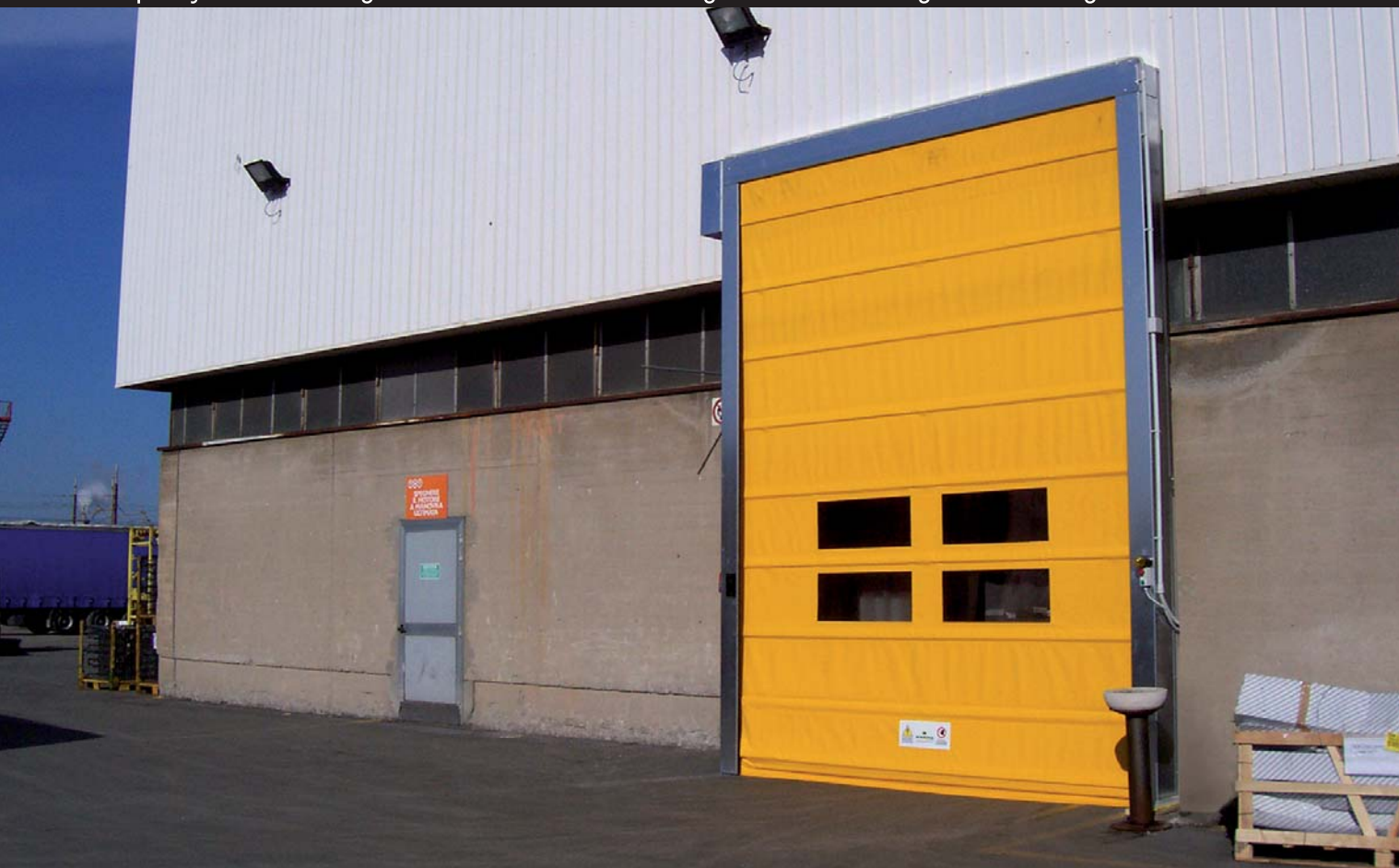


Fulmine

La rapidità raggiunge grandi dimensioni

The rapidity reach the big dimensions / Die Schnelligkeit dient auch große Öffnungen



Porte Rapide High-speed Doors / Schnellauftore

CARATTERISTICHE / TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE DATEN



Modello ad impacchettamento
High-Speed folding door
Schnellauffaltore



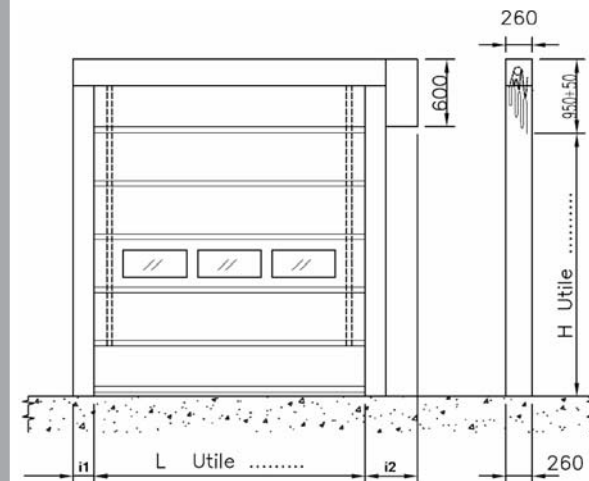
BREDA
SISTEMI INDUSTRIALI
PORTONI SEZIONALI EVOLUTI

Fulmine Porte Rapide High-speed Doors / Schnellauftore

Particolari / Details / Details

Determinazione ingombri standard

Definition of standard overall dimensions / Bestimmung der Standardausmaße



LU 2000 to LU<5000 i1=200mm i2= 460mm
LU 5000 to LU 8000 i1=240mm i2= 500mm

Componenti principali:

Telaio portante in acciaio zincato composto da spalle e traversa; Manto antistrappo in PVC bispalmato, autoestinguente classe 2, provvisto di tubi di rinforzo antivento e cinghie di sollevamento manto; Meccanismo di sollevamento composto da motoriduttore ed albero di avvolgimento.

Altezza massima:

H5500 mm (dimensioni superiori non realizzabili)

Larghezza Massima:

L8000 mm (dimensioni superiori non realizzabili)

Dimensioni standard Oblo:

L1000 x H400 mm con angoli arrotondati

Colori Standard:

- Crema (simil RAL 9001)
- Giallo (simil RAL 1021)
- Arancio (simil RAL 2008)
- Rosso (simil RAL 3002)
- Verde (simil RAL 6016)
- Grigio (simil RAL 7038)
- Bianco (simil RAL 9016)
- Blu (simil RAL 5002)

Main Components:

Galvanized steel supporting structure composed by uprights and crosspiece; Self-extinguishing cl.2 coat in PVC smeared on both sides, provided with reinforcing - anti-wind tubes and panel lifting belts; Lifting device composed by motor unit and wrapping-shaft.

Maximum Height:

H5500 (bigger dimensions not deliverable)

Maximum Width:

L8000 (bigger dimensions not deliverable)

Standard dimensions of inspection windows:

L1000 x H400 with rounded corners

Standard Colours:

- Cream (similar RAL 9001)
- Yellow (similar RAL 1021)
- Orange (similar RAL 2008)
- Red (similar RAL 3002)
- Green (similar RAL 6016)
- Grey (similar RAL 7038)
- White (similar RAL 9016)
- Blue (similar RAL 5002)

Hauptbestandteile:

Tragrahmen aus verzinkte Stahl bestehend aus Seitenpfosten und Querträgers; Torblatt Antiriss aus PVC doppelt bestrichen selbstlösch, Klasse 2, mit Verstärkungsröhren, Antiwind und Anheberiemern; Hebevorrichtung bestehend aus Wellenantrieb und Wicklungswelle.

Höchste Höhe:

H5500 mm (höhere Abmessungen nicht ausführbar)

Maximal Breite:

L8000 mm (breitere Abmessungen nicht ausführbar)

Bullaugen - Standardabmessungen:

B1000 x H400 mm mit abgerundeten Kanten

Standardabmessungen:

- Creme (ähnlich RAL 9001)
- Gelb (ähnlich RAL 1021)
- Orange (ähnlich RAL 2008)
- Rot (ähnlich RAL 3002)
- Grün (ähnlich RAL 6016)
- Grau (ähnlich RAL 7038)
- Weiß (ähnlich RAL 9016)
- Blau (ähnlich RAL 5002)

Standard Equipment:

- Conveyor with setting for photocells and black, PVC protective angle bar
- Row of transparent PVC inspection windows on the third sector
- Unblocking lever in case of manual operation
- Crank for manual operation in case of lack of electricity
- Multifunction control unit with push button panel (open-close-emergency) and dead man selector
- Couple of 24V, adjustable, safety photocells
- Couple of 24V, yellow, beacon light
- Kit of safety, sensible complete with gearbox for self test of terminal-devices and spiralled cables
- Plastic channels into uprights and crosspiece to make the wiring of components easier

Optional accessories:

- Frontal motor
- Frame lacquering in RAL colours
- Special door leaf in colour similar RAL 9006 metalized
- Insulated door leaf
- Micro-punched door leaf
- Brush for edge-uprights
- Yellow bumper column
- Uprights and crosspiece cover casing
- Adjustable anemometer
- Change-over switch for partial opening high-speed door
- Cable pull microswitch
- Galvanized support bar for cable pull microswitch

Standardausstattung:

- Förderer der Torblatt mit Vorbereitung für Lichtschranke und schwarze Schutzwinkelstahl aus PVC
- Zeile von durchsichtigen PVC- Bullauge auf dem dritten Sektor
- Entriegelungshebel für Handbetätigung
- Not-Handkurbel für Handbetätigung im falle fehlender Speisung
- Außendrucktaster mit Auf-, Zu-, und Blockknöpfe und Totmann-Steuerung
- Ausrichtbar Lichtschranke 24V
- Gelber Blinklicht 24V
- Elektronische Sicherheitsleiste aus Gummi, mit Autotest und Spiralkabel
- Kabelkanal aus Plastik für Seitenpfosten und Querträgers

Extra Zubehörtelle:

- Frontantrieb
- Sonderlackierung des Rahmens in RAL Farben
- Sonderfarben Torblatt - ähnlich RAL 9006 metallisiert
- Isoliertes Torblatt
- Mikrogelochtes Torblatt
- Bürsten für Seitenpfosten
- Gelber Säulenschutz
- Seitenpfosten- Querträgerschutz
- Regulierbar anemometer
- Umschalter für partielle Öffnung der Schnellauftore
- Seilzugmicroschalter
- Befestigungsstütze für Seilzugmicroschalter

Accessori di serie:

- Convogliatore manto con alloggiamento fotocellula ed angolare protettivo in PVC nero rigido
- Fila di obli in PVC trasparente posizionati a vista uomo (3° settore da terra)
- Leva di sblocco motore in caso di azionamento manuale
- Manovella per azionamento manuale in caso di mancanza di energia elettrica
- Centrale di comando multifunzione uomo presente con pulsantiera integrata da esterno (apre-chiude-emergenza) e selettore azionamento uomo presente
- Coppia fotocellule di sicurezza orientabili 24V
- Coppia di lampeggianti gialli di segnalazione 24V
- Kit bordo di sicurezza completo di centralina di autotest terminali e cavo spiralato
- Canale plastiche entro spalle e traverso per cablaggio componenti

Accessori opzionali:

- Motorizzazione frontale
- Verniciatura struttura nei colori RAL
- Manto fuori standard metallizzato simil RAL 9006
- Manto coibentato
- Manto microforato
- Spazzolino per bordatura spalla
- Colonnina paracolpi gialla
- Carter per tamponamento spalla / traversa
- Anemometro regolabile
- Commutatore per apertura parziale porta rapida
- Microinterruttore a tirante
- Asta supporto per microinterruttore a tirante zincata

Breda è con voi sempre! Breda dispone di una Rete Vendita altamente qualificata, disponibile per ogni richiesta su tutta l'ampia gamma Breda. Per l'efficienza e la durata del prodotto, richiedere al rivenditore informazioni sulla "manutenzione programmata" (indispensabile per la validità della garanzia).

Breda is always there for you! Breda has a highly skilled Sales Network, available to answer any questions regarding the wide range of Breda products. For information on the efficiency and life time of the product, please contact your local retailer for their maintenance plan (essential for the validity of the warranty).

Die Firma Breda ist immer für Sie da! Breda verfügt über eine hoch qualifizierte Vertriebsabteilung, die Ihren Ansprüchen immer und überall gerecht wird. Wenn Sie Fragen zur Leistungsfähigkeit bzw. Lebensdauer unserer Produkte haben, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler: Er gibt Ihnen gern Auskunft über die regelmäßig auszuführenden Wartungsarbeiten, die zur Aufrechterhaltung des Garantianspruchs vorgeschrieben sind.



BREDA SISTEMI INDUSTRIALI S.p.A. - Via Cecilia Danieli, 2 - 33090 Sequals (PN) Italy - Tel. +39 0427 939311 - fax +39 0427 939321 - e-mail: breda@bredasys.com

www.bredasys.com

La ditta Breda si riserva il diritto di modificare, eliminare o aggiungere qualsiasi tipo di accessorio o caratteristica tecnica a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso. Faranno fede il Manuale Tecnico ed il Listino Prezzi in vigore. Per motivi di stampa, i colori raffigurati sono puramente indicativi. The Breda Company reserves the right to alter, eliminate or to add any accessory or technical feature without notice. All information is contained in the current technical manual and price list. For printing reasons, the above colours are only used as an example. Die Firma Breda behält sich das Recht vor, sämtliche Einzelteile bzw. Zubehör ggf. ohne Vorankündigung auszutauschen, zu ändern oder hinzuzufügen, und die technischen Daten dementsprechend zu modifizieren. Als Referenz gelten das technische Handbuch und die aktuelle Preisliste. Aus drucktechnischen Gründen sind die in der Broschüre gezeigten Farben nur als Orientierungshilfe zu betrachten.

Fulmine

Porte Rapide High-speed Doors / Schnellauftore

Le porte ad impacchettamento rapido **Fulmine** rappresentano la soluzione ottimale per l'apertura e la chiusura automatica anche in vani di grandi dimensioni e soggetti ad elevato traffico. La sua velocità di apertura / chiusura e l'alta tenuta forniscono un ottimo isolamento termico con un conseguente miglioramento delle condizioni ambientali di lavoro ed un notevole risparmio sui costi energetici. Il movimento verticale del manto avviene per mezzo di cinghie di sollevamento che alzano e raccolgono progressivamente le diverse sezioni nella parte superiore della porta. Le porte **Fulmine** possono essere comandate con ogni moderno sistema di apertura e chiusura automatica, garantendo un sicuro, pronto e veloce passaggio.

The high-speed folding doors **Fulmine** give the optimal solution for the electrical opening / closing even in openings with big dimensions and with big traffic. The velocity of opening / closing and its good tight give an optimal thermal isolation, a consequent improvement on the environment conditions and save energy. The vertical movement of the coat is granted by lifting belts which lift and collect, in a progressive way, the different sections on the upper part of the door. The doors **Fulmine** are available with all the kind of electrical opening systems, granting a safe and fast transit.

Die Schnellauffaltore **Fulmine** vertreten die optimale Lösung beim automatischen Öffnen und Schließen, auch in großen Räumen mit beträchtlichen Verkehr. Die Geschwindigkeit und hohe Dichte bieten eine optimale Wärmedämmung an, erlauben die Verbesserung der Raumklima und sparen zudem Energiekosten. Die senkrechte Bewegung des Torblattes erfolgt mittels Hebegürtel, die stufenweise die verschiedenen Sektionen im Oberteil des Tores heben und sammeln. Die Schnellauffaltore **Fulmine** werden mittels eines modernen Öffnungs- u. Verschlusssystems gesteuert, die eine sichere und rasche Durchfahrt gewährleistet.

